

1752 Oktober 17., Zug

A

BRIEF VON [BEAT JAKOB] BRANDENBERG [AN BEAT FIDEL ZURLAUBEN]

Ihr Onkel, der Ritter [Beat Jakob Anton Zurlauben], habe sie mit der angenehmen Nachricht überrascht, dass er, [Beat Fidel Zurlauben], von Paris abgereist und sich unzweifelhaft heute in Solothurn einfinden werde. Gleichzeitig habe dieser seiner Gewissheit Ausdruck gegeben, dass er sich bestimmt ihrer Anliegen annehmen wolle und ihnen so zu ihrem Rechte verhelfen werde. Wie er wisse, seien ihre *"justes pretensions ... encore en litige entre les louables Cantons"*. *"vous verrès la plus noire injustice du Canton d'Ury & seulement appuyée par le vieu & le jeun Smid [Johann Franz Martin und Jost Franz Anton Schmid¹], mrs. de Sclar Pere & fils [Johann Josef Florian und Franz Alfons Sclar] ils ont amis de nôtre triste maison, vous verres de plus La Lettre du dernier, comme si bien aussi La reponse des Cantons de Schwitz & onderwalden sous les bois sur la lettre ecrite sous Le 19 aout passé de Canton d'Ury, de plus Le meme Canton Ury a fait sous Le 19 aout une representation au Roy de Naples. [Karl VII.]"* Dies letztere Schreiben sei voller Lügen und falscher Behauptungen. Die beiden Alt-ammänner und Seckelmeister Schmid seien - *"parceque ont eu de [Karl Florian] Jauch argent content pour L'exercise de Leurs plus abominables injustices"* - dabei ihre ärgsten Gegner. *"mais mon tres cher Cousin, vous aures presentement la rame dans vos mains de les chatier avec des parolles convenables & de faire connoitre leurs injustices gagnée avec une somme d'argent."* Seine Schwester, die Witwe Wickart, *"a L'honneur de vous faire ses tendres compliments & de vous reccommender bien ardemment ses grands pretentions sur Jauch, mon cher est y donc possible de La oublier & de non pas couvrir La plaje ancienne"*. Seine Schwester [Maria Euphemia Christina Helena Zurlauben], die eben hier gewesen, ihr gemeinsamer Onkel, [Beat Jakob Anton Zurlauben], sein Vater [Jakob Bernhard Brandenburg], seine Mutter [Helena Barbara Zurlauben] *"& tous de La maison ont L'honneur de vous saluer tendrement"*.

Für den 26. ds. würden sie [Franz Niklaus] Montenach, den Land-

vogt von Locarno, der beabsichtige, ihre jüngere Schwester zu ehelichen, hier erwarten.

1) s. AH 25/126, Anm. 1

Original, in franz. Sprache
AH 25, 223-224 - Blatt 224 leer

128

1711 Januar 29., Solothurn

A

SCHREIBEN DES [FRANZ. AMBASSADOREN FRANÇOIS-CHARLES DE VINTIMILLE], COMTE DU LUC, AN AMMANN [BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN

Sein Schreiben, datiert vom 26. ds., sei ihm gestern abend "*avec la representation de vos rejouissances*" "*par la poste de Berne*" zugestellt worden. Morgen wolle er alles zusammen dem König [Ludwig XIV.] zukommen lassen. Er könne versichert sein, dass sich dieser ob der neuen Beweise seines Dienstefers erfreut zeigen werde. Im übrigen lasse er, [der Ambassador], keine Gelegenheit ungenützt, ihn und seine Verdienste um die Sache Frankreichs ins rechte Licht zu rücken.

Die Haltung Zugs "*par rapport aux recrues destinées pour le Regiment d'Hachbret* [Inhaber: Oberst Karl Hackbrett] *qui est au service du Duc de savoie* [Viktor Amadeus II.]" verdiene sein höchstes Lob. Schwyz habe die von Savoyen begehrten Werbungen gleichfalls verboten.

[Schultheiss und Rat von] Solothurn hingegen hätten gleich nach Erhalt des diesbezüglichen Schreibens von [Schultheiss und Rat von] Bern und, ohne zuvor mit ihm, [dem Ambassadors], Rücksprache zu nehmen, die Werbungen gestattet. "*Ils disent qu'il n'ont pû se dispenser de faire cette demarche.*" Noch sei ungewiss, wie sich hierin Freiburg zu verhalten gedenke.

"*J'ay esté tres aise d'avoir des nouvelles du Cher Pupille¹, il m'a escrit une lettre tres Honneste et J'y veux faire response un de ces Jours.*"